
[p1]

+

8ber

Mijn eerw. Heer ende Meester,

Zou ik u mogen iets vragen? Mijn vader is stervensziek¹ en volgens verklaringe van de geneesmeesters en eigene overtuiging zal God hem binnen weinige dagen tot hem roepen.

Zoudet gij zoo goed willen zijn twee drie kleene gemakkelijke stroofkes te maken om op zijn doodsanctje² te stellen? 't Ware mij toch zoo aangenaam en 'k geloove niets beters te kunnen doen voor Vader.

Vader is een dier oude eenvoudige Vlamingen die vele gewrocht heeft en verstandige werkman was. Hij heeft namentlijk het houtewerk gemaakt aan de Kerke van Eeghem dan verders al wat een temmerman en schrijnwerker gewoonlijk verricht. Hij is 66 jaar oud en ligt sedert 6 weken ziek van eene hertziekte.

't En is misschien maar aardig voor mij dit zoo op voorhand te vragen, maar

[p2]

wij hebben al hope verloren hem nog te zien genezen en 'k houde toch te stijf aan die verzekens om ze dan te vragen waneer het misschien te late zijn zou.

Zoo, mijn eerw. Heer ende Meester doet dat voor mij en laat mij u op voorhand bedanken en mochte ik u nog iets vragen, 't ware een Onzen Vader voor dezen die zooveel kisten voor anderen gemaakt heeft en nu welhaast zelve in dat droevig bedde zal moeten geleid worden

Blijve uw zeer toegenegen in [*Christo*]

Edw. Van Robays

Sinte Kruis, den 16/9/87

.....

1 Leo Van Robays stierf op 17/09/1887

2 Twee exemplaren van het bidprentje in Guido Gezellearchief (nr. 1861 en nr. 10648 M, p.130)

'k Vreeze zoo naar de vergaderinge³ van Poperinghe niet te kunnen komen. Nogthans, is 't dat het enigszins zijn kan, 'k zal er zijn.

.....

3 De inwijding van het graf van De Bo te Poperinge op 28/09/1887

Briefbeschrijving

Verzender	Van Robays, Edward
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	16/09/1887
Verzendingsplaats	Sint-Kruis (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	De briefwisseling van Guido Gezelle in het kader van de neogotiek. / door Caroline De Dycker. - Gent : Rijksuniversiteit Gent, 1984, dl. 1, p.140; De briefwisseling tussen Guido Gezelle en enkele leden van de Dietsche Biehalle en Biekorf. Deel 2: Brieven / door Ina Galle. - Gent : onuitgegeven licentieverhandeling, (academiejaar 1984-1985), p.220

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 210 mm x 134 mm papier, wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle; idem rechts: 16/9 1887 (inkt, beide hand P.A.); idem midden: 8ber (inkt)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	5881
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12193

Inhoud

Incipit	Zou ik U mogen iets vragen?
Samenvatting	i.v.m. gedicht van Gezelle: "Aan u voorwaar had menig man" voor bidprentje van Leo Van Robays de vader van Edward Van Robays (zie: Verz. dichtw. dl. I, p. 399)
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	16/09/1887, Sint-Kruis (Brugge), Edward Van Robays aan [Guido Gezelle]
Editeur	Els Depuydt; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023

Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
